







WATER-COOLED



THREE PHASE



50 HZ

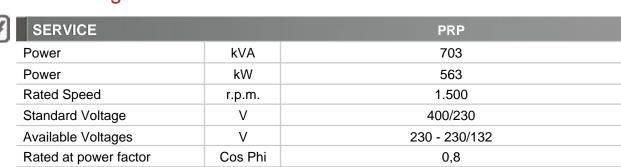


NON REQUIRED 97/68



DIESEL

Generating Rates



HIMOINSA Company with quality certification ISO 9001

HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- 2006/42/CE Machinery safety.
 2006/95/EC Low voltage.
- 2004/108/CE Electromagnetic compatibility.
- 2000/10/ICC Electromagnetic compatibility.
 2000/14/EC Sound Power level. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
 97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)
 EN 12100, EN 13857, EN 60204

Ambient conditions of reference according to ISO 8528-1:2005 normative: 1000 mbar, 25°C, 30% relative humidity.

Prime Power (PRP

According to ISO 8528-1:2005, Prime power is the maximum power which a generating set is capable of delivering continuously whilst supplying a variable electrical load when operated for an unlimited number of hours per year under the agreed operating conditions with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturer. The permissible average power output (Ppp) over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the PRP.

According to ISO 8528-1:2005, Emergency standby power is the maximum power available during a variable electrical power sequence, under the stated operating conditions, for which a generating set is capable of delivering in the event of a utility power outage or under test conditions for up to 200 h of operation per year with the maintenance intervals and procedures being carried out as prescribed by the manufacturers. The permissible average power output over 24 h of operation shall not exceed 70 % of the ESP

Fábrica: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 info@himoinsa.com www.himoinsa.com

Manufacture facilities:

SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL

ITALY | PORTUGAL | POLAND | GERMANY | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMÁ | ARGENTINA | UK







Engine Specifications 1.500 r.p.m.

ENGINE		PRP
Rated Output	kW	596
Manufacturer		SCANIA
Model		DC16 78A (02-43)
Engine Type		Diesel 4 strokes-cycle
Injection Type		Direct
Aspiration Type		Turbocharged and aftercooled
Ciylinders Arrangement		90° V8
Bore and Stroke	mm	130 x 154
Displacement	L	16,4
Cooling System		coolant
Lube Oil Specifications		ACEA E3,E4,E5 or E7
Compression Ratio		16,7:1
Fuel Consumption StandBy	l/h	154,98
Fuel Consumption 100% PRP	l/h	137,92
Fuel Consumption 75 % PRP	l/h	102,36
Fuel Consumption 50 % PRP	l/h	68,24
Lube Oil Consumption Full Load	g/kwh	0,2
Total Oil Capacity	L	48
Total Coolant Capacity	L	68
Heat rejection to coolant	kW	229
Governor	Type	Electrical
Air Filter	Туре	Dry

Generator

Generator			
Poles	Num	4	
Winding Conections (standard)		Star	
Frame Mounting		S-1 14"	
Insulation	Class	H class	
Enclosure (according IEC-34-5)		IP23	
Exciter System		self-excited, brushless	
Voltage Regulator		A.V.R. (Electronic)	
Bearing		Single bearing	
Coupling		Flexible disc	
Coating type		Standard (Vacuum impregnation)	







Application Data

Exhaust System		
Maximum exhaust temperature	∘C	578
Exhaust Flange Size (external diameter)	mm	160
Heat evacuated through exhaut pipe	kW	480

Air Inlet System		
Intake Air Flow	m3/h	2233,92
Cooling Air Flow	m3/s	19,37
Alternator fan air flow	m3/s	1,614

Starting System		
Starting Motor	kW	7
Starting Motor	CV	9,52
Auxiliary Voltage	Vcc	24

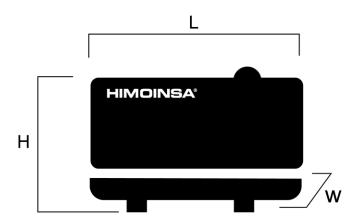
Fuel System		
Fuel Oil Specifications		Diesel
Fuel Tank	L	740
Other Fuel tank capacity	L	2.090







Dimensions



Weight and Dimensions		
(L) Length	mm	4.500
(н) Height	mm	2.340
(W) Width	mm	1.800
Maximum shipping volume (standard suplier)	m3	18,95
(*) Wet weight	Kg	5.627
Fuel tank capacity	L	740
Autonomy	Hours	7
Sound pressure level	dB(A)@7m	$83 \pm 2,3$

(*) (with standard accesories)

STANDARD VERSION (Steel tank)

Himoinsa has the right to modify any characteristic without prior notice.

Weights and dimensions based on standard products. Illustrations may include optional equipment.

Technical data described here correspond with the available information at the moment of printing. Industrial design under patent.

Local Distributor







Dimensions of other available versions

Weight and Dimensions		
(L) Length	mm	4.500
(H) Height	mm	2.740
w Width	mm	1.800
Maximum shipping volume (standard suplier)	m3	22,19
(*) Wet weight	Kg	6.238
Fuel tank capacity	L	2.090,0
Autonomy	Hours	20
Sound pressure level	dB(A)@7m	$83 \pm 2,3$

(*) (with standard accesories)

HIGH CAPACITY VERSION (Steel tank)







Generating Sets Standard and Optional Features

Engine

- · Diesel engine
- · 4 strokes-cycle
- · Water-cooled
- · 24V Electrical system
- · Radiator with blowing fan
- · Water separator decanting filter (visible level)
- · Electronic governor
- · Sender WT
- · Senders OP
- · Radiator coolant level sender
- · Dry air cleaner
- · Hot parts protection
- · Moving parts protection

— Alternator

- · Self-excited and Self-regulated
- · IP23 protection degree
- · Insulation H class

Electrical system

- · Electric control panel with measurements devices and control display (according to necessity and configuration)
- · 4 poles circuit breaker
- · Battery isolator
- Battery charger (standard on automatic control panels)
- · Pre-heating resistance (standard on automatic control panels) / water jacket heater
- · Battery charger alternator with ground connection
- · Starting battery/ies installed and connected to the engine (supports included)
- · Ground connection electrical installation with connection ready for ground pike (not supplied)

Soundproofed version

- · Steel made chassis
- · Oil sump extraction kit
- \cdot Versatility to assemble high capacity metallic fuel tank chassis







Generating Sets Standard and Optional Features

Soundproofed version

- · Antivibration shock absorber
- · Chassis with integrated fuel tank
- · Fuel level sender
- · Emergency stop button
- · Sound attenuated canopy made of high quality steel metal.
- · High mechanical strenght
- · Low noise level
- · Attenuation through high density rock wool material
- · Epoxy Powder coating
- · Easy acces for service mainteance
- \cdot Reinforced lifting eye to lift by crane
- · Bunded chassis (works as liquids retention tray)
- · Drain fuel tank cap
- · Drain chassis cap
- · Chasis ready for future mobile kit installation
- · Steel made residential silencer -35db(A) attenuation.

Optional : \cdot 3 way valve fuel filling (available in 1/2" and 3/8" fittings)

· Fuel transfer pump



